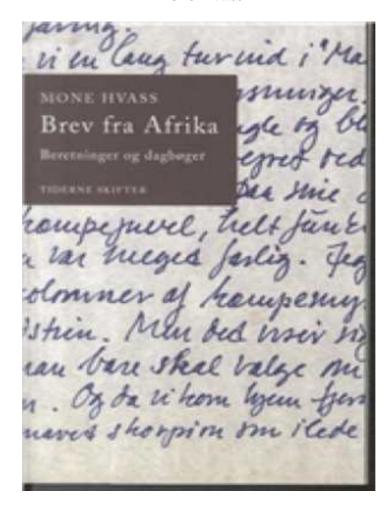
Breve fra Afrika PDF

Mone Hyass



Dette er kun et uddrag fra bogen. Den fulde bog kan downloades fra nedenstående link.



Forfatter: Mone Hvass ISBN-10: 9788779736139 Sprog: Dansk

Filstørrelse: 2703 KB

BESKRIVELSE

Mone Hvass (1943-2011) endte som én af Danmarks mest betydelige oversættere. Men hun begyndte som "gartner" (betegnelsen er hende egen – hun blev i 1985 havebrugskandidat fra Landbohøjskolen). I sandhedens navn skal det dog siges at hun, længe før hun blev "gartner", var magister i litteraturhistorie, men hun indskrev sig først som egentlig litterat, da hun som hortonom blev u-landsarbejder i tidligere portugisisk Guinea-Bissau, 1985-87. Hun lærte sig portugisisk og fik kendskab til nobelpristageren José Saramagos store roman om den forunderlige Passarola. Hun introducerede således med sin oversættelse nobelpristagerens forfatterskab i Danmark, og hun kom siden til at oversætte væsentlige nyere portugisiske værker. Senere kom hun også til at oversætte betydelige bøger fra tysk og fransk. Hun fik Christian Wilster-prisen i 1992 og Oversætternes Ærespris i 2003. Brev fra Afrika – er hendes egen. Hun skriver muntert, kærligt, indsigtsfuldt om livet i en landsby under Ækvator og om arbejdet med agroforestry for Universitetet i Évora i Portugal. Det meste står nu at læse i hendes udførlige og varme breve til venner og familie, i dagbogsnotater og i hendes gamle ven Adrian Bentzons genfortælling af hendes mundtlige beretninger – hun var en storyteller. Mona Hvass (1943-2011) endte som én af Danmarks mest betydelige oversættere. Men hun begyndte som "gartner" (betegnelsen er hende egen – hun blev i 1985 havebrugskandidat fra Landbohøjskolen). I sandhedens navn skal det dog siges at hun, længe før hun blev "gartner", var magister i litteraturhistorie, men hun indskrev sig først som egentlig litterat, da hun som hortonom blev u-landsarbejder i tidligere portugisisk Guinea-Bissau, 1985-87. Hun lærte sig portugisisk og fik kendskab til nobelpristageren José Saramagos store roman om den forunderlige Passarola. Hun introducerede således med sin oversættelse nobelpristagerens forfatterskab i Danmark, og hun kom siden til at oversætte væsentlige nyere portugisiske værker. Senere kom hun også til at oversætte betydelige bøger fra tysk og fransk. Hun fik Christian Wilster-prisen i 1992 og Oversætternes Ærespris i 2003. Breve fra Afrika – er hendes egen. Hun skriver muntert, kærligt, indsigtsfuldt om livet i en landsby under Ækvator og om arbejdet med agroforestry for Universitetet i Évora i Portugal. Det meste står nu at læse i hendes udførlige og varme breve til venner og familie, i dagbogsnotater og i hendes gamle ven Adrian Bentzons genfortælling af hendes mundtlige beretninger – hun var en storyteller.

HVAD SIGER GOOGLE OM DENNE BOG?

Denne fuldstændige udgave af Karen Blixens breve fra Afrika udgør er et monumentalt værk, der føjer nye facetter til forståelsen af de skelsættende år, hvor ...

Karen Blixen - Breve fra Afrika 1925-31 blev udgivet for Rungstedlundfonden på Gyldendals Forlag - her 2. oplag fra 1978. Paperbacken er fuld af samtidige billeder ...

Forfatter: Mone Hvass, Titel: Breve fra Afrika, Pris: 178,95 kr., Kategori: Bøger, Format: Hæftet

BREVE FRA AFRIKA

Læs mere ...